

Совет Безопасности

Distr.: General
13 August 2015
Russian
Original: English

Тридцатый очередной доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии

I. Введение

1. В своей резолюции 2190 (2014) Совет Безопасности постановил продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) до 30 сентября 2015 года и просил меня информировать его об обстановке на местах и осуществлении мандата МООНЛ. В настоящем докладе содержатся обновленная информация об основных событиях, происшедших после представления моего доклада от 23 апреля 2015 года (S/2015/275), и рекомендации относительно продления мандата Миссии и дальнейших корректировок в ее деятельности.

II. Основные события

A. Политическое положение

2. В течение отчетного периода политический дискурс был главным образом посвящен ожиданиям того, что правительство к 30 июня 2016 года должно полностью взять на себя от МООНЛ всю ответственность за обеспечение безопасности, вследствие чего уделялось повышенное внимание вопросам деятельности и подотчетности государственных органов безопасности. В центре внимания общественности также находились бытующие в обществе представления о захлестнувшей страну коррупции и выдвинутое в связи с процессом конституционной реформы предложение о том, чтобы объявить Либерию христианской страной.

3. В обстановке озабоченности неправомерными действиями полиции активизировалось участие законодателей в работе по реформированию сектора безопасности. В апреле Палата представителей обсудила вопрос о дорожном происшествии с участием заместителя директора Либерийской национальной полиции по оперативной работе, которое послужило причиной нынешних напряженных отношений между сотрудниками полиции и мотоциклистами, занимающимися предпринимательской деятельностью. 30 апреля министр юстиции и генеральный инспектор полиции проинформировали членов Палаты о столкновении между сотрудниками полиции и вышеупомянутыми мотоцикли-





стами в районе Пейнсвилл в Монровии и выступили с инициативами, направленными на снижение уровня напряженности и недопущение повторения насилия. На следующий день президент Эллен Джонсон-Серлиф отправила в отставку трех высокопоставленных должностных лиц полиции: заместителя директора Либерийской национальной полиции по оперативной работе, помощника директора администрации и помощника директора по разведке. Сенатский комитет по обороне, не заявив о несогласии с этими отставками, выразил мнение о том, что принятые президентом меры подрывают прилагаемые парламентом усилия по устранению напряженности в отношениях между полицией и мотоциклистами-предпринимателями, и рекомендовал вести национальный диалог по вопросу о реформировании сектора безопасности.

4. Парламент обсудил проблемы, мешающие осуществлению разработанного правительством плана деятельности МООНЛ на переходном этапе. Парламентарии указали на недостаточность потенциала национальных органов безопасности и суммы в размере 15 млн. долл. США, первоначально ассигнованной в проекте бюджета страны на 2015/16 год в поддержку осуществления этого плана. Некоторые парламентарии призвали МООНЛ повременить с сокращением численности, и парламент рассмотрел отчеты об исполнении бюджета в секторе правосудия и безопасности в целях принятия обоснованных решений относительно текущих бюджетных ассигнований и дал указание министру юстиции представить реалистичный бюджетный план в целях укрепления безопасности в выявленных сферах с высоким уровнем угроз. Сенат рекомендовал правительству заручиться поддержкой международных партнеров в целях дополнительного увеличения финансовых средств для обеспечения безопасности в переходный период. 17 июня мой Специальный представитель по Либерии Карин Ландгрен встретилась с парламентскими лидерами, чтобы побудить их оказывать поддержку сектору обеспечения безопасности посредством инициатив по повышению доверия со стороны общественности и выделения необходимых ресурсов и осуществления эффективного надзора. 22 июля Палата утвердила национальный бюджет, в котором ассигнования на обеспечение безопасности в переходный период были увеличены до 20 млн. долл. США при условии, что будет достигнут целевой показатель величины резервного фонда, составляющий 10 млн. долл. США; Сенат 6 августа согласился с этим шагом.

5. Разговоры о финансовых затруднениях в нефтяном секторе повысили озабоченность общественности относительно того, что получение доходов в будущем может оказаться под угрозой. 16 июня Сенат обсудил предварительный доклад, в котором шла речь о серьезных финансовых проблемах, стоящих перед Национальной нефтяной компанией Либерии. Он подчеркнул, что выполнению программы в нефтяной отрасли могут помешать различные факторы, включая падение цен на нефть, уход из Либерии некоторых компаний и недочеты в управлении, такие как излишне высокая численность сотрудников и избыточные выплаты и льготы для сотрудников и членов правления. 23 июня президент отменила решения Национальной нефтяной компании Либерии и Национального управления портов, в которых предусматривались значительные выплаты уходящим со своих постов руководителям высокого ранга и членам правления.

6. Министр образования 25 июня объявил, что учебный год в 2015 году закончится 31 июля без экзаменов и с ограниченными возможностями для перевода учащихся в следующий класс. Учащиеся устроили протестные акции в

Монровии и нескольких графствах, а Палата представителей, дав указание министру не закрывать школы, пригласила к себе президента, министра образования и министра информации, культуры и туризма.

7. Были произведены изменения в составе кабинета. 28 мая Сенат, ранее отклонивший кандидатуру Джорджа Вернера на пост министра здравоохранения и социального обеспечения, утвердил его на должность министра образования. В июне Сенат утвердил кандидатуры новых министра и заместителя министра здравоохранения и социального обеспечения, несмотря на первоначальные дискуссии о том, следует ли приостановить слушания, посвященные утверждению их кандидатур, до тех пор, пока Центральная ревизионная комиссия не изучит результаты ревизии системных мер по реагированию на чрезвычайные ситуации, принятых Национальной целевой группой по борьбе с Эболой, поскольку в этой ревизии упоминается об этих двух должностных лицах.

8. 21 апреля были проведены довыборы в графстве Ривер-Сесс для заполнения места в Палате представителей, освободившегося в результате победы предыдущего занимавшего это место лица на выборах в Сенат в декабре 2014 года. Выборы, на которых победил кандидат от партии «Движение за прогрессивные перемены», прошли мирно при 42-процентной явке избирателей. Между тем продолжалось судебное разбирательство в связи с декабрьскими выборами. Национальная избирательная комиссия разобрала около 20 жалоб, а Верховный суд урегулировал 10 жалоб. На рассмотрении Верховного суда по-прежнему находилось одно дело, касающееся графства Мэриленд. Кроме того, третье дело находится на рассмотрении Комиссии в результате решения Суда о проведении частичного пересчета голосов в графстве Лофа; 7 августа Суд постановил провести в трех избирательных округах графства Бонг повторное голосование.

9. Внимание политических деятелей было сосредоточено на намеченных на 2017 год президентских выборах, которые рассматриваются некоторыми как открывающие реальную возможность для всех кандидатов, учитывая, что нынешний президент участвовать в выборах не будет. Признавая, что никакая из политических партий, по всей вероятности, не победит в первом же раунде выборов, политические партии, включая оппозиционные Конгресс за демократические перемены и Партию свободы, уже приступили к поиску союзников. Избиратели обратились к нескольким кандидатам с предложением участвовать в выборах, в том числе к вице-президенту Джозефу Боакаи, сенатору Джорджу Ви от Конгресса за демократические перемены и Чарльзу Брумскину от Партии свободы.

B. Национальное примирение, политические реформы и государственное управление

10. Достигнут некоторый прогресс в разработке методологии и руководящих принципов деятельности для программы посредничества и диалога «Палава-хат». Вместе с тем в течение отчетного периода доминирующее место занимал процесс конституционной реформы, а конкретно — вопрос об откликах на предлагаемую поправку с целью объявить Либерию христианской страной, которая вызвала разногласия на религиозной почве. Мусульманские организации оспорили законность этого предложения, в то время как христианские органи-

зации выступали за вынесение этого предложения на референдум. Президент и временный председатель Сената призвали к национальному единству и проявлению религиозной терпимости, в то время некоторые сенаторы, включая Джуэла Ховард-Тейлора и Принца Йорми Джонсона, агитировали за принятие этого предложения. Около 200 граждан мусульманского вероисповедания организовали 19 мая в парламенте акцию протеста, обратившись с петицией, отвергающей это предложение. Учитывая наличие разных мнений в христианской общине, Совет церквей Либерии проводит консультации со своими членами. В то время как Комитет по конституционной реформе представил окончательный доклад о процессе реформы президенту, в парламент никаких предложений относительно поправок пока еще не поступало.

11. 5 мая Целевая группа «Женщины Либерии» по реформе Конституции завершила работу над стратегическими основами информационно-пропагандистской деятельности по вопросам положения женщин и участия в процессе конституционной реформы. В Комитете по вопросам гендерного равенства и развития детей Палаты представителей были также проведены обсуждения с руководителями женских организаций по вопросу о согласовании проекта предложений о гендерном равенстве, внесенных в парламент в августе 2013 года, а также предложения в рамках конституционной реформы по содействию обеспечению гендерного равенства.

12. В течение отчетного периода продвинулась также работа над другими инициативами в области государственного управления. После запуска в феврале национальной программы деконцентрации, 30 июня в графстве Гранд-Басса был открыт первый центр обслуживания. Подготовка гражданских служащих на базе графства началась в июне с проведения практикума для 60 государственных служащих. Между тем в апреле правительству были представлены проект стратегии урегулирования земельных споров и проект стратегии управления земельными ресурсами. Первым предусматриваются руководящие принципы и механизмы для урегулирования земельных споров, а во втором определяется административная система управления земельными ресурсами в поддержку органа по управлению земельными ресурсами Либерии после его учреждения. 14 июня правительство перечислило 1 млн. долл. США реструктурированному национальному совету по распределению выплат в счет частичного погашения задолженности правительства в размере 2 млн. долл. США, образовавшейся в связи с невыплатой компенсаций общинам, пострадавшим в результате концессионной деятельности в сфере лесного хозяйства.

13. Как отмечалось в моем предыдущем докладе, 7 апреля Центральная ревизионная комиссия представила в Сенат отчет о перечислениях Целевой группе по борьбе с Эболой с некоторых банковских счетов. 13 мая Целевая группа представила в свою защиту ответ, касающийся финансовых нарушений, отмеченных в ходе проведенной Комиссией ревизии, в котором она признала факт несоблюдения требующихся положений законов о государственном финансовом управлении и государственных закупках и в то же время утверждала, что ревизоры применяли «нереалистичные и завышенные требования». Она утверждала, что ей не следует вменять в ответственность финансовые нарушения, вытекающие из операций, осуществленных по указаниям различных министерств. 20 мая Комиссия выпустила заявление в защиту своей ревизии, в

котором констатировала свою приверженность выполнению своего законного мандата, несмотря на угрозы и запугивания, последовавшие вслед за публикацией результатов ревизии.

14. В борьбе с коррупцией — проблемой, которая пользовалась наибольшим вниманием со стороны общественности, — был достигнут ограниченный прогресс. Центральная ревизионная комиссия опубликовала несколько отчетов, включая отчет об исполнении инфраструктурных проектов министерством общественных работ, в которых сообщила об обнаруженных нарушениях и недостатках в сфере внутреннего контроля. 22 апреля президент, исходя из результатов проведенного Либерийской антикоррупционной комиссией расследования, временно отстранила управляющего директора и контролера Национального управления портов от исполнения обязанностей с сохранением денежного содержания, а 20 июля министерство юстиции предъявило обвинения по данному делу. По делам, направленным Комиссией в министерство для судебного преследования в 2014 году, никаких обвинительных актов предъявлено не было.

15. Повысился уровень прозрачности и подотчетности в добывающем секторе и деятельности генерирующих государственные доходы предприятий. Национальное бюро по концессиям разработало модель мониторинга концессий и занимается созданием национального кадастра концессий, который представляет собой специализированный автоматизированный реестр имущественных прав, предназначенный для надзора за процессом выдачи лицензий на разведку и освоение природных ресурсов и за управлением этим процессом. Был создан новый руководящий комитет Инициативы по обеспечению транспарентности в добывающей промышленности Либерии после истечения срока действия мандата его бывших членов; в каждом графстве были назначены координаторы в целях повышения уровня прозрачности и подотчетности в управлении добычей ресурсов. 15 июня совместный комитет по государственным счетам парламента инициировал на основе ранее представленных Центральной ревизионной комиссией отчетов 12 расследований деятельности доходообразующих структур, включая операции Налогового управления Либерии и министерства финансов, развития и планирования, связанные с продажей железной руды. Кроме того, продолжается судебное разбирательство по делам бывших руководящих должностных лиц Управления лесного хозяйства, обвиненных в незаконной выдаче лицензий на заготовку древесины, что предположительно привело к потере дохода на сумму в размере на 6 млн. долл. США. 25 июня президент в рамках партнерства по обеспечению открытости правительства объявила об установлении целого ряда целевых показателей прозрачности деятельности правительства с уделением главного внимания вопросам участия граждан, подотчетности и добросовестности, а также вопросам технологий и инноваций.

C. Положение в области безопасности

16. Положение в области безопасности оставалось стабильным, но недостаточно устойчивым. Отсутствие безопасности было вызвано проявлениями общественного недовольства, которые приводили к насилию, включая напряженные отношения между коммерческими мотоциклистами и сотрудниками службы безопасности и между концессионерами и затронутыми их деятельностью общинами, а также акции протеста в связи с медицинским обслуживанием в период после кризиса Эболы и выплатой компенсации.

17. 14 апреля не находившийся при исполнении служебных обязанностей военнослужащий, как утверждается, убил коммерческого мотоциклиста в районе Монровии Пейнсвилл. По итогам расследования было рекомендовано вынести обвинение в адрес четырех лиц, подозреваемых в причастности к его гибели. 16 апреля в том же районе Монровии получили ранения восемь сотрудников полиции и были повреждены шесть полицейских участков в ходе столкновений между полицией и более 1000 членов местной общины и коммерческих мотоциклистов. Эта вспышка насилия была вызвана тем, что один из мотоциклистов был убит во время задержания полицией после того, как он неудачно пытался избежать ареста в связи с нарушением правил дорожного движения. В отношении 30 мотоциклистов были выдвинуты обвинения в преступлениях, совершенных в ходе этого инцидента, а сотруднику полиции было предъявлено обвинение в убийстве в связи с гибелью мотоциклиста.

18. 7 мая около 40 работников концессии по производству пальмового масла «Голден веролеум Лайбирия» в графстве Синоэ, добивающиеся повышения заработной платы, организовали насильственную акцию протеста, в ходе которой они временно задержали старших должностных лиц этой компании. 26 мая свыше 200 молодых людей, участвовавших в протесте на другом предприятии компании «Голден веролеум Лайбирия» в графстве Синоэ против предполагаемого отказа от проведения надлежащих консультаций с затрагиваемыми общинами в целях получения их свободного и осознанного согласия до подписания концессионных соглашений, прибегли к насилию после того, как им было отказано во встрече с одним из старших должностных лиц, и это насилие проявилось в грабеже и уничтожении имущества, а также в нанесении ранений правительственным чиновникам и должностным лицам компании. В ходе обоих инцидентов для оказания содействия Либерийской национальной полиции в восстановлении стабильности были развернуты военнослужащие и полицейские подразделения МООНЛ. Представители общин и организаций гражданского общества все более активно призывали к пересмотру правовых основ, регулирующих предоставление концессии, в целях учета их интересов.

19. 2 июня жители района Монровии Гарденсвилл устроили мирную демонстрацию против планов правительства приступить к массовым выселениям в связи с тем, что этот район был выделен под использование в промышленных целях. Правительство временно приостановило выселение. МООНЛ активно призывала все заинтересованные стороны к поиску мирного решения этого вопроса.

20. Общественное недовольство относительно мер по восстановлению после окончания эпидемии Эболы выразилось в том, что была проведена демонстрация, на которой люди, пережившие Эболу, требовали предоставить им медицинскую помощь, а медицинские работники требовали выплаты денежных средств и других пособий за свою работу во время эпидемии.

D. Региональные вопросы

21. Положение в районах, граничащих с Кот-д'Ивуаром, оставалось в целом стабильным, несмотря на инциденты, о которых подробно говорится в моем докладе об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ) от 7 мая 2015 года (S/2015/320). Кроме того, граждане Кот-д'Ивуара, по сообщениям, участвовали в инцидентах, связанных с грабежами и похищениями, а также с незаконным ведением сельского хозяйства и вырубкой леса в Либерии. 27 апреля шесть граждан Кот-д'Ивуара, подозреваемых в незаконном ведении сельского хозяйства, были арестованы и депортированы. 9 июля у гражданина Гвинеи, следовавшего через границу в Либерию, было изъято 2000 ружейных патронов.

22. 25 июня представители общин, должностные лица местных и национальных правительственных органов и сотрудники служб безопасности из Либерии и Кот-д'Ивуара провели совещание впервые после закрытия границы в 2014 году в связи с эпидемией Эболы. На этом совещании, проводившемся при содействии Датского совета по делам беженцев, участники обсудили факторы напряженности, обусловленные инцидентами в области безопасности, которые привели к перемещению граждан Кот-д'Ивуара в Либерию, и сообщения об инцидентах, связанных с применением силами из Кот-д'Ивуара огнестрельного оружия против граждан Либерии на реке Кавалла, включая стрельбу со смертельным исходом, имевшую место 30 марта. Кроме того, предпринимались усилия в целях возрождения стратегии обеспечения трансграничной безопасности в Союзе государств бассейна реки Мано, которая была включена в стратегию восстановления после окончания эпидемии Эболы. Правительства Либерии и Кот-д'Ивуара перенесли проведение второй сессии объединенного совета вождей и старейшин с мая на период после проведения выборов в Кот-д'Ивуаре, намеченных на октябрь.

E. Гуманитарная ситуация

23. 9 мая, спустя 42 дня после того, как было захоронено последнее тело больного с лабораторно подтвержденным диагнозом, Всемирная организация здравоохранения объявила Либерию свободной от Эболы. Однако 29 июня Эбола вновь проявила себя: умер еще один человек, от которого заразились пять других человек, один из которых также умер. Министерство здравоохранения и социального обеспечения оперативно отреагировало на это событие и призвало Организацию Объединенных Наций и других партнеров по гуманитарной деятельности поддержать усилия по принятию мер реагирования. 20 июля четыре человека, перенесших заболевание Эболой, были выпущены из лечебного центра в Монровии. Партнеры по гуманитарной деятельности скорректировали свои усилия в поддержку восстановления системы здравоохранения и повышения устойчивости к будущим потрясениям, и возобновилось предоставление основных медицинских услуг и проведение кампаний по им-

мунизации. 12 мая президент опубликовала план создания устойчивой системы здравоохранения, в котором перечисляются, в частности, следующие приоритетные области инвестирования: людские ресурсы в сфере здравоохранения; инфраструктура здравоохранения; а также обеспечение готовности к эпидемиям, осуществление контроля за эпидемиями и принятие мер реагирования в связи с эпидемиями. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по-прежнему играло ведущую роль по тематическому блоку защиты, в рамках которого осуществляется контроль за положением в области прав человека в связи с восстановлением после окончания эпидемии Эболы, и проводило информационно-пропагандистские мероприятия в целях борьбы со стигматизацией и дискриминацией уязвимых групп, включая людей, перенесших заболевание Эболой, и детей, оставшихся сиротами в результате этой эпидемии.

24. По состоянию на 1 августа в Либерии насчитывалось 38 480 ивуарийских беженцев, 29 719 из которых находилось в лагерях и 8761 — в принимающих общинах. Более 8000 из них были заинтересованы в том, чтобы вернуться в Кот-д'Ивуар. Однако процесс организованной добровольной репатриации был по-прежнему приостановлен, и по состоянию на 1 августа границы оставались закрытыми. Несмотря на достигнутое в марте соглашение между правительствами Кот-д'Ивуара и Либерии и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, этот процесс был впоследствии приостановлен на неопределенный срок правительством Кот-д'Ивуара.

25. Законодательные органы продолжали обсуждение законопроекта, представленного 24 февраля, в котором предусматривается создание национального агентства по борьбе со стихийными бедствиями.

F. Положение в области прав человека

26. В течение отчетного периода по-прежнему вызывали обеспокоенность давно существующие проблемы в области прав человека, такие как вредная для здоровья традиционная практика, включая калечащие операции на женских половых органах и принудительное посвящение в тайные общества. По-прежнему отмечалось большое число случаев сексуального и гендерного насилия, включая изнасилования, и несмотря на осуществление национальных программ по борьбе с сексуальными надругательствами над детьми, большинство зарегистрированных случаев по-прежнему приходится на изнасилования несовершеннолетних. При поддержке со стороны Организации Объединенных Наций правительство организовало в 10 графствах проведение диалогов на уровне общин с уделением особого внимания стратегиям в области общинного участия и ответственности за борьбу с сексуальным и гендерным насилием, и по результатам этих диалогов была разработана совместная стратегическая рамочная программа, которая была утверждена заинтересованными сторонами 1 июля.

27. В мае при технической поддержке со стороны МООНЛ Либерия приняла участие во втором цикле универсального периодического обзора Совета по правам человека, в ходе которого была выражена обеспокоенность по поводу невыполнения некоторых рекомендаций, вынесенных по итогам проведенного в 2010 году первого цикла, включая рекомендации Комиссии по установлению

истины и примирению и рекомендации, касающиеся борьбы с сексуальным и гендерным насилием и дискриминацией в отношении женщин, искоренения практики калечащих операций на женских половых органах и других видов вредной для здоровья традиционной практики, отмены смертной казни, укрепления сектора правосудия и безопасности, а также ратификации остающихся договоров в области прав человека. Вместе с тем Либерии была выражена признательность за прогресс, достигнутый в других областях, включая начало осуществления национального плана действий в области прав человека, ратификацию Конвенции о правах инвалидов, принятие Закона о детях, который способствует осуществлению прав детей в соответствии с международными стандартами, а также внедрение «дорожной карты» по преодолению национальных разногласий, миростроительству и примирению.

28. Руководящий комитет национального плана действий в области прав человека продолжал взаимодействовать с государственными органами и заинтересованными субъектами гражданского общества при разработке стратегий в целях поддержки этого плана и контроля за его осуществлением, а также работал в целях создания должностей координаторов по вопросам прав человека в министерствах и других соответствующих учреждениях в качестве одной из приоритетных задач по обеспечению эффективной координации и отчетности. В июне МООНЛ организовала учебную подготовку по вопросам всестороннего учета аспектов прав человека и гендерных аспектов для 25 сотрудников государственных учреждений, организаций гражданского общества и Независимой национальной комиссии по правам человека.

29. Внутренние недостатки и неадекватные процедуры государственного управления по-прежнему подрывают эффективность Независимой национальной комиссии по правам человека. Срок действия контрактов, заключенных с наблюдателями за положением в области прав человека в восьми графствах, которые первоначально финансировались по линии Фонда миростроительства, закончился в июне, и не имеется возможности для их продления за счет государственного бюджета, в результате чего возникают опасения относительно способности Комиссии сохранить свое присутствие в графствах, необходимое для рассмотрения жалоб общественности. Благодаря пропагандистским усилиям Организации Объединенных Наций и организаций гражданского общества в мае Комиссия назначила 10 наблюдателей, действующих за государственный счет, которые будут развернуты в четырех графствах.

G. Экономическое положение

30. Из-за кризиса, связанного с Эболой, темпы экономического роста за 2014 год сократились с прогнозируемого показателя на уровне 5,9 процента до 0,7–0,9 процента, и эти темпы, согласно прогнозам, сохранятся в 2015 году. Совокупные производственные потери составили 7,7 процента от валового внутреннего продукта, поскольку многие сектора столкнулись с сокращением объема производства и инвестиций, а расширение производства в добывающей промышленности и сельскохозяйственном секторе было приостановлено. Темпы роста добычи полезных ископаемых сократились с 4,4 процента до

1,0 процента, и, по оценкам Всемирного банка, в 2014 году темпы роста сельскохозяйственного производства сократились с 3,5 процента до 1,3 процента. Объем налоговых поступлений также сократился на 20,5 процента по сравнению с прогнозируемым показателем на 2014 год.

31. 2 июня президент представила законодательному органу проект государственного бюджета на 2015/16 год на общую сумму 604 млн. долл. США, что на 4,9 процента меньше по сравнению с объемом бюджета за предыдущий год. В бюджете предусмотрена, среди прочего, поддержка Программы преобразований, Плана экономической стабилизации и восстановления после окончания эпидемии Эболы и плана действий МООНЛ на переходный период. Ассигнования включают 186,8 млн. долл. США (31 процент от общего объема бюджета) на государственно-административную деятельность и 90,4 млн. долл. США (15 процентов) на поддержание правопорядка и финансирование сектора безопасности, включая сумму в размере 15 млн. долл. США на финансирование деятельности по осуществлению переходного процесса в сфере безопасности. Основные статьи расходов включают суммы в 252,1 млн. долл. США (41,7 процента) на выплату окладов, 79,4 млн. долл. США на предоставление поддержки в секторе образования, 73,0 млн. долл. США для сектора здравоохранения и 23,2 млн. долл. США для Фонда социального развития. За счет внутренних поступлений в размере 465,61 млн. долл. США, как ожидается, будет обеспечиваться поддержка бюджета, в то время как остальные средства будут мобилизованы за счет субсидий и программ бюджетной поддержки (66,23 млн. долл. США), займов (58,6 млн. долл. США) и остатка средств за 2014/15 финансовый год (13,58 млн. долл. США). 22 июля Палата представителей утвердила бюджет в размере 622,74 млн. долл. США, и этот шаг был одобрен Сенатом 6 августа.

32. Уровень инфляции потребительских цен сократился с 13,5 процента в сентябре 2014 года до 7,3 процента в марте 2015 года. В рамках усилий по расширению свободы действий в бюджетно-финансовой сфере и удовлетворению потребностей в области восстановления в период после окончания эпидемии Эболы правительство приступило к проведению совместного обзора портфелей внутренних финансовых учреждений и других партнеров по процессу развития в целях перераспределения существующих средств по программам. 10 июля я провел Международную конференцию по преодолению последствий Эболы, благодаря которой три наиболее пострадавшие страны получили средства в виде объявленных взносов на сумму свыше 5 млрд. долл. США, и в том числе Либерия получила средства в виде объявленных взносов на сумму 812 млн. долл. США на цели осуществления своего Плана экономической стабилизации и восстановления для реализации проектов по восстановлению и обеспечению устойчивости на период 2015–2017 годов, а также ей были выплачены средства в размере 1,6 млрд. долл. США, выделенные партнерами до начала кризиса.

III. Развитие национального потенциала в области безопасности и правосудия

A. Передача ответственности за обеспечение безопасности

33. Правительство стало уделять повышенное внимание развитию потенциала, с тем чтобы к 30 июня 2016 года полностью взять на себя функции МООНЛ по обеспечению безопасности в соответствии с разработанным им планом передачи этих функций. Вместе с тем по-прежнему вызывал обеспокоенность вопрос о том, имеют ли учреждения сектора безопасности возможность для эффективного руководства осуществлением относящихся к ним элементов этого плана. Контроль за осуществлением этого плана обеспечивает объединенная группа по вопросам осуществления, в состав которой входят высокопоставленные представители правительства, МООНЛ и сообщества доноров. 3 июня эта группа провела свое первое заседание, на котором особое внимание было уделено необходимости дополнительного финансирования сектора безопасности. Впоследствии была подготовлена подробная смета расходов на мероприятия, связанные с передачей функций, в разбивке по отдельным статьям в целях облегчения усилий доноров по предоставлению поддержки. По оценке министерства юстиции, на 2015/16 год потребуются ресурсы на общую сумму 37 млн. долл. США, из которой к настоящему времени было выделено 20 млн. долл. США, как это указано в пункте 4 выше. В целях обеспечения эффективной координации Организация Объединенных Наций разработала план с описанием поддержки, предоставляемой правительству для осуществления мероприятий, связанных с передачей ответственности.

34. МООНЛ сотрудничала с национальными партнерами в рамках всего сектора безопасности в целях поощрения конструктивного и обеспечивающего учет приоритетных задач подхода к осуществлению плана действий по передаче ответственности. Были обеспечены постепенные усовершенствования, включая проведение регулярных заседаний совместного комитета по вопросам безопасности, созываемых министром юстиции, и заседаний объединенной целевой группы по вопросам передачи ответственности в составе представителей государственных учреждений и Организации Объединенных Наций. Кроме того, МООНЛ оказывала поддержку национальным властям в проведении информационно-просветительской работы в общинах, на которых сказывается сокращение численности персонала Миссии, на основе подготовки радиопередач и распространения информации для того, чтобы успокоить население.

35. Объединенная целевая группа по вопросам передачи ответственности определила сферу ответственности МООНЛ за обеспечение безопасности и связанные с этим приоритетные задачи, включая уничтожение взрывчатых веществ, обеспечение безопасности в исправительных учреждениях и аэродромное обслуживание, в качестве задач, выполнение которых является важной частью процесса передачи ответственности за обеспечение безопасности. По состоянию на 1 августа, правительство взяло на себя ответственность за охрану инкассаторов, обеспечение безопасности для Канцелярии президента и выполнение других функций, связанных с охраной.

B. Национальная стратегия и структура учреждений в области безопасности

36. При поддержке со стороны МООНЛ был достигнут прогресс в окончательной доработке проектов законов о полиции и иммиграционной службе, которые направлены на повышение профессионального уровня сотрудников полиции и Бюро иммиграции и натурализации на основе приведения этих учреждений в соответствие с демократическими принципами. По итогам консультаций и обсуждений с участием общественности эти законопроекты, как ожидается, будут представлены президенту для рассмотрения и последующего препровождения парламенту. Несмотря на то, что в парламенте к настоящему времени были проведены три рабочих совещания по вопросам подготовки проекта закона о контроле за огнестрельным оружием и боеприпасами, с ноября 2014 года предлагаемое законодательство все еще находится на рассмотрении Сената.

37. В графствах Мэриленд и Синоэ были созданы новые советы по вопросам обеспечения безопасности в графствах, в результате чего общее число таких советов возросло до десяти. Советы безопасности в графствах и округах призваны играть видную роль в обеспечении общественной безопасности, и, как ожидается, к 30 июня 2016 года они будут созданы во всех графствах. По итогам совместной учебной подготовки для учреждений сектора безопасности по вопросам маркировки оружия, проведенной в марте, к середине июля 97 процентов оружия, находящегося в распоряжении военнослужащих, было промаркировано и поставлено на учет.

C. Национальная полиция

38. По состоянию на 1 августа, численность национальной полиции составляла 4886 человек, из которых 17,6 процента составляли женщины. В целях достижения целевого показателя, заключающегося в увеличении численности сотрудников полиции к июню 2016 года еще на 1600 человек, полицейская академия сократила продолжительность базовой учебной программы с девяти до шести месяцев, включая два месяца учебной подготовки в полевых условиях. Кроме того, при поддержке со стороны МООНЛ эта академия приступила к проведению мобильной подготовки и курсов по развитию управленческих навыков для 376 сотрудников полиции, включая 60 женщин, по всей стране.

39. Развертывание сотрудников полиции по-прежнему носит ограниченный характер за пределами графства Монтсеррадо, на которое приходится почти 80 процентов от их общей численности. В полиции был создан комитет для вынесения предложений относительно децентрализации и рассмотрения структурных вопросов и вопросов командного управления. МООНЛ выступала за развертывание 291 новобранца, окончившего академию в мае 2014 года, в тех графствах, где присутствие полиции по-прежнему является недостаточным.

40. Как указано в пункте 3 выше, в мае президент отправил в отставку трех сотрудников полиции высокого ранга в связи с тем, что общественность и парламент выразили обеспокоенность относительно злоупотреблений властью, нарушений правил поведения и низких показателей работы. Эти уволенные сотрудники были заменены другими действующими сотрудниками полиции.

41. При поддержке со стороны МООНЛ отдел профессиональных стандартов распространил среди сотрудников полиции информацию по вопросам поведения и дисциплины, а также провел среди общин информационно-просветительские кампании по вопросам прав граждан и механизмов информирования о нарушении правил поведения, жестоком обращении и коррупции в органах полиции. В июне начали действовать бесплатные телефонные «горячие линии» для представления информации о таких случаях.

42. В апреле руководству полиции была представлена для утверждения рамочная программа стратегического развития с подробным изложением основных областей, в которых необходимо принять меры вмешательства в целях обеспечения возможности для успешного принятия на себя функций МООНЛ по обеспечению безопасности. Приоритетные задачи включают проведение обзора организационной структуры и систем, а также укрепление институциональной целостности и надзора.

43. По итогам рассмотрения инцидентов, имевших место в Монровии и графстве Синоэ, о которых подробно говорится в пунктах 17 и 18 выше, были вскрыты недостатки в потенциале полиции в плане оперативной готовности и быстрого реагирования для борьбы с общественными беспорядками или разрешения кризисных ситуаций, а также неэффективность структур командного управления и контроля, приводящая к принятию нескоординированных мер реагирования на стратегическом, оперативном и тактическом уровнях. Полиция продемонстрировала повышение своего потенциала во время празднования Дня независимости 27 июля, когда за счет улучшенного планирования, развертывания и координации были приняты эффективные упреждающие меры по обеспечению безопасности и общественного порядка, которые удалось осуществить несмотря на то, что ранее в графствах Гранд-Кру и Синоэ отмечалась напряженность, связанная с предоставлением концессий. При поддержке со стороны доноров МООНЛ принимала меры для целенаправленного наращивания потенциала в целях совершенствования командного управления и контроля, а также способствовала укреплению оперативного потенциала национального центра по вопросам работы полиции в плане координации.

44. Либерийская группа по борьбе с транснациональной преступностью провела несколько операций, включая расследование дел, связанных с незаконным оборотом наркотиков, отмыванием денег и контрабандой диких видов флоры и фауны, что представляет собой достижения, на основе которых может строиться будущая работа при условии их подкрепления дополнительными руководящими указаниями со стороны исполнительного совета этой группы.

D. Бюро иммиграции и натурализации

45. По состоянию на 1 августа, численность персонала Бюро иммиграции и натурализации составляла 2097 человек, из которых 31,3 процента составляли женщины. В целях достижения целевого показателя на уровне 3000 сотрудников к 2017 году Бюро осуществляет подготовку новых сотрудников в ускоренном темпе. 7 июня началась подготовка 254 новобранцев, которая впервые осуществлялась департаментом Бюро по подготовке кадров в бывшем

лагере МООНЛ в Синдже. Продолжалась модернизация учебного центра Бюро в Фойе, которая в отсутствие донорской поддержки полностью зависит от финансирования со стороны правительства.

46. В апреле Бюро завершило разработку своей рамочной программы развития, в которой среди приоритетных задач были обозначены проведение обзора его организационной структуры и систем, обеспечение институциональной целостности и надзора и необходимость избавления от сотрудников, непригодных для службы.

E. Судебные, юридические и исправительные учреждения

47. По-прежнему имелись трудноразрешимые проблемы, связанные с длительными сроками досудебного содержания под стражей и вытекающей из этого переполненностью тюрем, а также связанные с этим проблемы в областях соблюдения прав человека и надлежащего отправления правосудия. По состоянию на 1 августа доля лиц, содержащихся под стражей до суда, составляла 68 процентов от общей численности заключенных в стране и 82 процента — от их численности в центральной тюрьме в Монровии. Был проведен учебный курс по вопросам судебной администрации для инспекторов судебной системы и судебных инструкторов, а также по вопросам эффективного расследования и судебного преследования — для сотрудников полиции и прокуроров. В соответствии с руководящими указаниями целевой группы по вопросам досудебного содержания под стражей, при поддержке со стороны МООНЛ и двусторонних партнеров, осуществлялась инициатива по отслеживанию серьезных преступлений, благодаря чему были вынесены обвинительные заключения по более чем 100 делам. Тем не менее по-прежнему существуют проблемы, связанные с недостаточным потенциалом системы уголовного правосудия в плане своевременной передачи этих дел на судебное рассмотрение.

48. МООНЛ продолжала призывать к решению системных проблем в системе отправления правосудия, к которым относятся, в частности, ограниченность потенциала государственных защитников и отсутствие национальной политики в области правовой помощи. Она продолжала также взаимодействовать с национальными партнерами при подготовке окончательного варианта политики по проведению реформы национального законодательства и предоставляла поддержку полиции в рамках экспериментального проекта, целью которого является уделение повышенного внимания вопросам соблюдения прав человека и сокращения длительного содержания под стражей. В июле Миссия приступила к осуществлению проекта по оказанию поддержки правительству в его усилиях по внедрению программы защиты свидетелей, которая необходима для укрепления национального потенциала в области расследования и судебного рассмотрения серьезных преступлений, включая коррупцию.

49. Министерство по вопросам гендерного равенства, положения детей и социальной защиты проводило учебную подготовку своего персонала по всей стране по вопросам сбора данных и координации усилий по рассмотрению случаев сексуального и гендерного насилия в целях более эффективной координации информационных потоков и принятия целенаправленных мер вмеша-

тельства. В июне в министерстве юстиции была создана база данных для отслеживания случаев такого насилия, что позволило увеличить число обвинительных заключений.

50. В июне совет по вопросам правосудия и безопасности, действующий под совместным руководством представителей министерства юстиции, судебных органов и МООНЛ, постановил, что центры по вопросам правосудия и безопасности в Зведру и Харпере должны перенаправить свои усилия с решения задач, связанных с инфраструктурой, на предоставление приоритетных услуг, определенных в плане передаче функций в области безопасности. Совет особо отметил также необходимость более тесной координации и своевременного представления информации об использовании государственных средств перед выделением финансовых средств из внешних источников в поддержку передачи ответственности.

51. По состоянию на 1 августа численность заключенных составляла 1888 человек, что представляет собой увеличение на 8,8 процента за период с 15 апреля. МООНЛ продолжала принимать меры для укрепления потенциала Бюро по делам исправительных учреждений и вопросам реабилитации в области управления тюрьмами, в том числе на основе информационно-пропагандистской деятельности, профессиональной подготовки и совместного размещения. Усилия в целях наращивания потенциала по обеспечению безопасности в тюрьмах и применению средств несмертельного действия, осуществлявшиеся при поддержке со стороны правительства Швеции, способствовали сокращению числа побегов из тюрем на 26 процентов. 26 мая на рассмотрение министерства юстиции был представлен национальный стратегический план по совершенствованию тюремной системы, направленный на укрепление профессиональных аспектов деятельности Бюро за счет повышения эффективности надзора за тюрьмами в координации с Независимой национальной комиссией по правам человека, а также на активизацию партнерских отношений со страновой группой Организации Объединенных Наций. Однако достижение прогресса затруднено из-за отсутствия политической воли к отказу от использования тюремного заключения, а также из-за недостаточного бюджетного финансирования.

F. Вооруженные силы

52. По состоянию на 1 августа численность военнослужащих в вооруженных силах составляла 1915 человек, включая 76 женщин. Либерия по-прежнему предоставляла один взвод для Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали. Правительство Соединенных Штатов Америки в рамках своей операции «Путь к свободе» организовало учебную подготовку военнослужащих до развертывания.

IV. Развертывание Миссии

53. Вынеся в соответствии с резолюцией 2190 (2014) определение о том, что Либерия добилась значительного прогресса в борьбе со вспышкой Эболы, которая создает угрозу для мира и стабильности в стране, Совет Безопасности распорядился в своей резолюции 2215 (2015) возобновить сокращение

МООНЛ. В результате этого сокращения санкционированная численность военнослужащих и полицейских Миссии составит к сентябрю 2015 года 3590 и, соответственно, 1515 человек. Кроме того, Совет просил меня продолжать проводить рационализацию деятельности МООНЛ в рамках ее гражданского, полицейского и военного компонентов, учитывая сокращение полицейского и военного компонентов и сужение мандата Миссии на основании резолюции 2190 (2014), чтобы укрепить гражданское, полицейское и военное присутствие МООНЛ в соответствии с расчетом Совета на то, что Миссия не позднее 30 июня 2016 года полностью передаст правительству все обязанности по обеспечению безопасности.

A. Военный компонент

54. Как указывалось в моих предыдущих докладах, санкционированный численный состав МООНЛ постепенно сокращался с 2006 года, опустившись с пикового показателя в 15 250 человек до нынешнего — 4811 человек. По состоянию на 1 августа в рядах МООНЛ насчитывалось 3753 военнослужащих, включая 144 женщины. Военный компонент включал военный штаб в Монровии и три пехотных батальона, которые дислоцируются в Монровии и вдоль границ страны с Кот-д'Ивуаром и Гвинеей.

55. В соответствии с резолюцией 2215 (2015) МООНЛ вывела к 1 августа 892 военнослужащих, в том числе из состава сил быстрого реагирования (650 человек), инженерно-технического подразделения (170 человек) и авиационной части (43 человека), а также 9 штабных офицеров и 20 военных наблюдателей. В августе будет произведено дальнейшее сокращение медицинского подразделения (60 человек), транспортной части (58 человек) и инженерно-технического подразделения (191 человек), а также 20 штабных офицеров и восьми военных наблюдателей, что позволит к сентябрю свести санкционированную численность военнослужащих до нового показателя, составляющего максимум 3590 человек.

56. В условиях, когда в 7 из 15 графств уже не дислоцируется пехота, военный компонент Миссии стремится достигать военного эффекта, фокусируясь на зонах высокого риска и настраиваясь на повышение мобильности. В соответствии с резолюцией 2190 (2014) МООНЛ продолжает обеспечивать защиту населения в пределах своих возможностей и районов развертывания, исходя при этом из того, что главную ответственность за это несут либерийские власти.

57. Поскольку, по расчету Совета Безопасности, к 30 июня 2016 года правительство должно освободить МООНЛ от обязанностей по обеспечению безопасности и полностью взять на себя их выполнение, можно вести речь о дальнейшем сокращении численности сил. Замысел предусматривает, что с 1 июля 2016 года, то есть после того как либерийские власти полностью возьмут на себя рядовые задачи по обеспечению безопасности и стабильности, включая сдерживающие действия и защиту гражданских лиц, в Монровии останется один батальон Миссии с соответствующими средствами обеспечения, в частности с авиацией, на который национальные службы безопасности смогут рассчитывать как на ресурс быстрого реагирования в случае серьезного ухудшения ситуации с безопасностью. Сохранение в стране этого батальона на

период времени, достаточный для того, чтобы оценить и испытать способность либерийских силовых ведомств к поддержанию безопасности и стабильности без поддержки со стороны миротворческой операции, позволит Миссии в случае необходимости отреагировать на любой инцидент, чреватый негативными стратегическими последствиями. При серьезном ухудшении ситуации с безопасностью в Либерии МООНЛ могла бы рассчитывать на силы быстрого реагирования, появившиеся в соответствии с резолюцией 2162 (2014) у ее соседа — ОООНКИ, без ущерба для основной обязанности этих сил, т.е. обеспечения безопасности в Кот-д’Ивуаре.

58. Конкретно же предлагается, чтобы к 1 июля 2016 года военный компонент МООНЛ насчитывал 1240 военнослужащих, распределенных по следующим структурам: один батальон (700 человек), рота поддержки (55 человек), штаб сил (40 человек), парк военных вертолетов вспомогательного назначения из шести машин (174 человек), один госпиталь второго уровня (87 человек), транспортная часть (44 человека) и инженерно-техническое подразделение (80 человек), а также 50 военных наблюдателей и 10 военных полицейских, — причем такая численность сохранится вплоть до вывода Миссии из Либерии. Рекомендации на этот счет будут представлены в одном из будущих докладов после того, как завершится переход обязанностей в сфере безопасности, с учетом результатов деятельности национальных силовых ведомств и реально складывающейся обстановки.

B. Полицейский компонент

59. На 1 августа в МООНЛ служило 1389 полицейских (включая 239 женщин) при их санкционированной численности в 1795 человек, включая 498 советников по полицейским и иммиграционным вопросам и 1017 человек в рядах восьми сформированных полицейских подразделений. Три подразделения дислоцировались в Монровии и по одному — в Воинджаме, Гбарнге, Гринвилле, Зведру и Табманберге. Имелось также 29 советников по делам исправительных учреждений.

60. Руководствуясь резолюцией 2190 (2014), в которой МООНЛ было поручено уделять повышенное внимание оказанию поддержки правительству Либерии для осуществления успешной передачи обязанностей в сфере безопасности посредством обеспечения его скорейшей готовности к выполнению этих обязанностей на всей территории Либерии, в своей деятельности по наращиванию потенциала полицейского и иммиграционного ведомств страны полицейский компонент МООНЛ исходит из модели, которая привязана к уровню графств и акцентирует совершенствование администрирования и руководства, включая делегирование командных и управленческих функций. Сконцентрировав свои технические и логистические ресурсы на уровне графств, полицейский компонент опирается при этом на помощь базирующихся в Монровии специалистов, которые целенаправленно ведут среди служащих полиции, иммиграционных властей, подразделения по борьбе с транснациональной преступностью и полицейского училища наставническую работу по вопросам стратегического и среднеуровневого управления. Кроме того, МООНЛ старается с помощью различных стратегий привлекать и долговременно использовать полицейских советников, обладающих требуемым опытом и специализированными навыками. С учетом сокращения полевых отделений МООНЛ, о

котором подробнее рассказывается в пункте 63 ниже, штат советников по полицейским и иммиграционным вопросам предлагается постепенно сокращать, главным образом путем отказа от найма новых сотрудников после отъезда нынешних, доведя его к 1 июля 2016 года до 226 человек.

61. Учитывая расчет Совета Безопасности на то, что переход обязанностей в сфере безопасности завершится к 30 июня 2016 года, можно вести речь о дополнительном сокращении сформированных полицейских подразделений. Если говорить конкретно, то с января по июнь 2016 года рекомендуется постепенно вывести пять таких подразделений, оставив к 1 июля 2016 года в Либерии три подразделения (по одному в Гбарнге, Зведру и Монровии), насчитывающих в общей сложности около 400 человек. Их главной задачей будет обеспечение безопасности ооновских сотрудников и объектов, которые будут оставаться в Либерии вплоть до вывода Миссии. Рекомендации на этот счет будут представлены после того, как завершится переход обязанностей в сфере безопасности, с учетом результатов деятельности национальных силовых ведомств и реально складывающейся обстановки.

C. Гражданский компонент

62. Гражданский компонент продолжал корректировать свою деятельность, стремясь активнее выполнять субстантивный мандат, возложенный на него в соответствии с резолюцией 2190 (2014), в частности в том, что касается оказания добрых услуг и политической поддержки при осуществлении критически значимых процессов политической и институциональной реформы, а также развития Либерии и деконцентрации национальных аппаратов безопасности, правосудия и прав человека в соответствии с необходимостью успешного протекания переходного процесса в сфере безопасности.

63. В соответствии с просьбой Совета Безопасности о рационализации деятельности гражданского компонента МООНЛ и консолидации его присутствия, содержащейся в резолюции 2215 (2015), количество точек, занимаемых персоналом военного, полицейского и гражданского компонентов МООНЛ, сократится с 73 (на настоящий момент) до 52 (к 30 июня 2016 года) и будет включать, наряду со штаб-квартирой МООНЛ, пять региональных отделений в графствах Боми, Бонг, Гранд-Джиде, Монтсеррадо и Мэриленд. Региональные отделения, которых будет меньше, чем полевых (последних насчитывается 15, по одному в каждом графстве), продолжат работать над выполнением мандата, особенно в том, что касается перехода обязанностей в сфере безопасности и вопросов прав человека, а также оказания добрых услуг и политической поддержки в ходе реформирования государственного управления, и содействовать правительству в выполнении им своей обязанности по защите гражданского населения. Региональные отделения будут в основном располагаться в крупных населенных пунктах с хорошей транспортной инфраструктурой, отобранных в рамках процесса комплексного планирования. По состоянию на 1 августа были закрыты полевые отделения в графствах Монтсеррадо и Ривер-Сесс, а их обязанности перешли к отделениям в графствах Маргиби и Гранд-Басса соответственно.

64. По состоянию на 1 августа в МООНЛ работало 1342 гражданских сотрудника (включая добровольцев Организации Объединенных Наций), притом что в бюджет закладывалась цифра в 1455 человек. Доля женщин среди гражданского персонала в целом составляла 22,8 процента, в том числе среди основного персонала общей численностью 508 человек — примерно 26 процентов, а среди административного персонала численностью 834 человека — 21 процент.

D. Соображения по поводу тылового обеспечения

65. Сезон дождей, длящийся с мая по октябрь, порождает исключительные сложности, так как ограниченная дорожная сеть не позволяет пользоваться ею для крупных логистических операций, а масштабы авиаперевозок значительно сокращены. Внутри страны нет коммерческих альтернатив военным и транспортным подразделениям МООНЛ, которые поддерживают линии снабжения открытыми; кроме того, серьезными недостатками страдает национальная система здравоохранения. Чтобы содержать гражданский и полицейский персонал, дислоцированный за пределами Монровии, и осуществлять в случае надобности переброску военного персонала, в том числе из состава ОООНКИ, МООНЛ будет по-прежнему необходим определенный объем критически значимых средств обеспечения, включая наземный транспорт большой грузоподъемности, авиацию, морской транспорт, инженерные средства и медицинские учреждения. Где возможно, МООНЛ постарается задействовать для выполнения таких функций коммерческие альтернативы, в том числе путем налаживания обслуживания на совместных началах со страновой группой Организации Объединенных Наций. Частью ответственно и правильно организуемого сокращения МООНЛ станет продолжение природоочистных мероприятий по мере закрытия военных и других объектов Миссии, а также списание и утилизация в надлежащих случаях имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций.

E. Поведение и дисциплина

66. МООНЛ продолжала пропагандировать недопустимость сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, проводя разъяснительную работу с молодежью и представителями общественности, включая религиозных и местных общественных деятелей. За отчетный период было зафиксировано шесть заявлений о серьезных проступках, включая два заявления, касающихся сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

F. Безопасность и охрана персонала Организации Объединенных Наций

67. За отчетный период не зафиксировано каких-либо крупных инцидентов, сопряженных с действиями против персонала Организации Объединенных Наций, однако было совершено три связанных с оружием преступления, приведших к ранению двух сотрудников, и 10 не связанных с оружием преступлений. Кроме того, три сотрудника пострадали в дорожно-транспортных проис-

шествиях. Имело место 87 дорожно-транспортных происшествий с участием ооновских сотрудников, и поступило два донесения о вандализме в отношении ооновского имущества. Зафиксировано девять случаев ареста лиц из числа ооновского персонала или их содержания под стражей.

V. Финансовые последствия

68. В своей резолюции 69/259 B Генеральная Ассамблея постановила ассигновать на содержание Миссии на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года сумму в размере 344,7 млн. долл. США. Если Совет Безопасности примет решение продлить мандат МООНЛ на период после 30 сентября 2015 года, то расходы на содержание Миссии в период по 30 июня 2016 года будут ограничиваться суммой, утвержденной Ассамблеей.

69. По состоянию на 7 августа сумма невыплаченных взносов, подлежащих перечислению на специальный счет для МООНЛ, составляла 136,3 млн. долл. США. Общая сумма невыплаченных начисленных взносов на финансирование всех операций по поддержанию мира по состоянию на эту дату составляла 4 771,2 млн. долл. США.

70. По состоянию на 30 июня общая сумма задолженности перед государствами-членами, предоставляющими войска и сформированные полицейские контингенты, составляла около 42,5 млн. долл. США. В соответствии с ежеквартальным графиком выплат произведены выплаты в порядке полного возмещения расходов на содержание войск/сформированных полицейских контингентов и частичного возмещения расходов за принадлежащее контингентам имущество за период по 31 марта.

VI. Замечания

71. Менее чем через год МООНЛ передаст все полномочия в сфере обеспечения безопасности правительству Либерии, и это станет для постконфликтной Либерии историческим моментом, поскольку впервые за более чем десять лет судьба страны и защита ее граждан будут полностью в руках национальных властей. Это станет важной вехой и подтверждением того, что страна начала новую главу своей истории, оставив позади конфликт, хаос и неспособность существовать самостоятельно и взяв курс на достижение прочного мира, единства и независимости в будущем.

72. Я приветствую важный прогресс, достигнутый к настоящему времени правительством при поддержке МООНЛ и других партнеров. В то же время сохраняются важные и сложные задачи, для решения которых — и, соответственно, для завершения перехода к 30 июня 2016 года, как того ожидает Совет Безопасности, — потребуется дополнительная поддержка на всех направлениях. Всем заинтересованным сторонам следует продолжать уделять первоочередное внимание реализации смелого плана на переходный период, разработанного правительством, а также национальному примирению и дальнейшим политическим реформам, которые имеют решающее значение для укрепления мира. Кроме того, для успешной реализации плана на переходный период потребуется достаточно эффективное взаимодействие между различными струк-

турами внутри министерств и органов безопасности, требуемое для своевременного принятия решений и внедрения необходимых изменений. В этой связи я призываю руководство государственных учреждений продолжать играть активную роль в управлении реализацией плана перехода и обеспечении соответствующего надзора.

73. Всячески приветствуется более активное участие представителей законодательной власти в реформировании сектора безопасности, особенно учитывая их исключительно важную надзорную роль и их законные обязанности в качестве представителей народа Либерии. Я приветствую заинтересованность законодателей в проведении национального диалога по вопросам реформирования сектора безопасности, потенциальным результатом которого может стать общественный договор между структурами, отвечающими за обеспечение безопасности, и общественностью. Учитывая огромное значение хороших взаимоотношений между структурами, отвечающими за безопасность, и общественностью для стабильности, все граждане — рядовые члены общин и их лидеры, традиционные власти и гражданское общество — должны иметь реальную возможность выразить свою точку зрения на то, каким образом эти структуры в Либерии должны обеспечивать защиту граждан. Я настоятельно призываю к скорейшему представлению проектов законов о полиции и об иммиграционных службах в Канцелярию президента и, учитывая их значение для процесса передачи функций в сфере безопасности, надеюсь, что им будет уделено экстренное внимание. Я по-прежнему обеспокоен тем, что некоторые важные законопроекты, — например, проект закона о контроле за огнестрельным оружием и боеприпасами, — находятся на рассмотрении парламента уже более полугода.

74. Важные усилия прилагаются для перевода национальных органов безопасности и обороны на профессиональную основу и укрепления их подотчетности. Создание в национальной полиции комитета по управлению процессом преобразований могло бы способствовать развитию потенциала командных кадров, что необходимо для трансформации этой структуры. Подготовка командного и руководящего состава остается одним из важных приоритетов для всего сектора безопасности. Чтобы группа по транснациональной преступности могла выполнять свой мандат по предотвращению распространения организованной преступности в Либерии, особенно по мере свертывания МООНЛ, необходимо укрепить ее оперативный мандат, а также добиться того, чтобы национальные, региональные и международные заинтересованные стороны оказывали ей больше поддержки и делали это на более согласованной и систематической основе. Я уже давно выражаю обеспокоенность по поводу того, что представители органов безопасности не всегда привлекаются к ответственности за нарушение закона, и в этой связи приветствую меры, принятые недавно правительством для ужесточения ответственности за такие нарушения.

75. Для успешной передачи полномочий в сфере обеспечения безопасности необходимо также укрепить сектор правосудия, правозащитные институты и систему пенитенциарных учреждений. Я обеспокоен тем, что во время вспышки Эболы были сведены на нет успехи, достигнутые в сокращении продолжительности содержания под стражей до суда, а также стабильно плохими условиями в пенитенциарных учреждениях. Я настоятельно призываю правительство и его партнеров уделять более пристальное внимание решению этих хронических проблем.

76. Я обеспокоен также по поводу недавней волны массовых беспорядков со случаями насилия, которая наглядно продемонстрировала недостатки потенциала реагирования полиции. Сохраняется настоятельная необходимость развертывания полиции и других структур безопасности за пределами Монровии и оказания им требуемой материально-технической поддержки, а также улучшения понимания ими стандартов в области прав человека и более строгого соблюдения этих стандартов.

77. Подспудное недовольство и разъединение в обществе, которые вылились в сопровождавшиеся насилием беспорядки, демонстрируют острую необходимость продвижения вперед процесса подлинного национального примирения с целью устранить тот социальный раскол, из-за которого многие граждане чувствуют себя лишенными доступа к существующим возможностям. Чтобы эти люди перестали ощущать себя исключенными из жизни общества, необходимо повысить уровень транспарентности в государственном секторе, более решительно вести борьбу с коррупцией и активно содействовать диалогу по вопросам, касающимся процессов децентрализации и выдачи концессий. Шесть лет назад Комиссия по установлению истины и примирению издала свой заключительный доклад, в котором содержались важные рекомендации, касающиеся примирения и основных аспектов подотчетности, которые имеют огромное значение для прочного мира. Однако многие из этих рекомендаций остаются невыполненными. Я хотел бы еще раз настоятельно призвать народ и правительство Либерии к подлинному диалогу по вопросам, касающимся продвижения вперед критически важного процесса примирения.

78. Серьезную обеспокоенность вызывает стабильно высокий уровень сексуального и гендерного насилия, включая изнасилования, особенно насилия, совершаемого в отношении несовершеннолетних, хотя одновременно я признаю, что для борьбы с этим страшным явлением принимаются более активные усилия, включая привлечение общин и эффективное отслеживание. Я приветствую направление на места Независимой национальной комиссией по правам человека наблюдателей за положением в области прав человека, но по-прежнему обеспокоен по поводу того, способна ли Комиссия к эффективному планированию и подготовке бюджета. Правительству следует удвоить усилия, направленные на обеспечение Комиссии всеми ресурсами, необходимыми ей для выполнения своих функций. Я также напоминаю правительству о том, что оно должно принимать меры для представления просроченных докладов договорным органам и выполнения пока не выполненных рекомендаций, вынесенных по итогам универсального периодического обзора, включая рекомендации относительно запрещения калечащих операций на женских половых органах и отмены смертной казни.

79. Я с огромным облегчением отмечаю, что после продолжавшейся более года вспышки Эболы, которая стала национальной трагедией и затронула практически все аспекты жизни государства и общества, 9 мая было объявлено о том, что Эболе в Либерии положен конец. Вместе с тем необходимо продолжать проявлять бдительность, поскольку в субрегионе в целом заболевание пока не ликвидировано и неизвестны все факторы, способствующие его передаче. Так, 29 июня в Либерии был зарегистрирован один случай смерти от Эболы, а впоследствии выявлено еще пять случаев этого заболевания, связанных с первым случаем. Выражая сожаление по поводу новых случаев заболевания в Либерии, я вместе с тем приветствую твердое намерение народа и правительства

быстро и решительно принимать меры реагирования, чтобы не допустить регресса в борьбе с распространением этого вируса, включая демонстрирующие серьезность этого намерения меры по защите выживших от стигматизации и дискриминации и эффективную терапию, благодаря которой четверо из новых шести заболевших были вылечены и выписаны из лечебного центра.

80. Одним из важных уроков, которые следует вынести из эпидемии Эболы является вывод о важности крепких механизмов регионального и двустороннего сотрудничества. В этой связи я призываю государства — члены Союза государств бассейна реки Мано продолжать усилия, направленные на создание эффективных механизмов трансграничной координации для противостояния угрозам, которые невозможно сдержать в пределах географических границ, включая угрозы безопасности и кризисные ситуации в сфере здравоохранения. Кроме того, я настоятельно рекомендую правительствам Либерии и Кот-д'Ивуара поддерживать динамику их двустороннего сотрудничества, в том числе в рамках четырехсторонних совещаний с участием представителей МООНЛ и ОООНКИ. Кроме того, я еще раз напоминаю о том, что я рассчитываю на принятие правительствами этих двух стран мер для расследования убийства миротворцев ОООНКИ в 2012 году и привлечения убийц к ответственности.

81. Принимая во внимание исключительно важные задачи, которые необходимо решить, чтобы успешно передать полномочия в сфере обеспечения безопасности от МООНЛ либерийским властям, действуя при этом со всей ответственностью и таким образом, чтобы по возможности снизить риск сведения на нет прогресса, достигнутого ценой огромных усилий после окончания гражданской войны, я рекомендую продлить мандат МООНЛ на один год, до 30 сентября 2016 года. Поскольку по окончании 30 июня 2016 года процесса передачи полномочий в сфере безопасности правительству оно будет полностью отвечать за решение задач, связанных с обеспечением безопасности и стабильности, включая защиту гражданских лиц, я рекомендую также сократить численность негражданского компонента МООНЛ, как об этом говорится в пунктах 58, 60 и 61 выше, в результате чего к 1 июля 2016 года утвержденная численность военнослужащих составит 1240 человек, а полицейских — 606 человек. До вывода Миссии главной задачей войск и сформированных полицейских подразделений МООНЛ будет защита персонала и объектов Организации Объединенных Наций, и они будут также подкреплять потенциал быстрого реагирования либерийских органов безопасности в случае серьезного ухудшения обстановки. Кроме того, в случае необходимости оказывать поддержку будут силы быстрого реагирования, созданные в ОООНКИ в соответствии с резолюцией 2162 (2014), при условии, что их главной обязанностью по-прежнему будет выполнение мандата Операции. Тем временем будет продолжаться консолидация гражданского компонента МООНЛ, о чем более подробно говорится в пункте 63.

82. После завершения процесса передачи полномочий в сфере обеспечения безопасности потребуется переосмыслить деятельность Организации Объединенных Наций в Либерии. В связи с этим я намерен после завершения этого процесса сформулировать в одном из докладов рекомендации в отношении будущего МООНЛ и вариантов организации последующей деятельности с учетом того, как покажут себя либерийские структуры, ответственные за обеспечение безопасности, и какой будет обстановка в стране. Вместе с тем, как я от-

метил в своем докладе от 15 августа 2014 года (S/2014/598), Либерии потребуется долгосрочная поддержка в деле повышения профессионального уровня и поддержки работы национальных структур, а также развития инфраструктуры в стране, и ей следует в срочном порядке изучить возможности для налаживания двусторонних или региональных отношений партнерства в порядке подготовки к выводу МООНЛ.

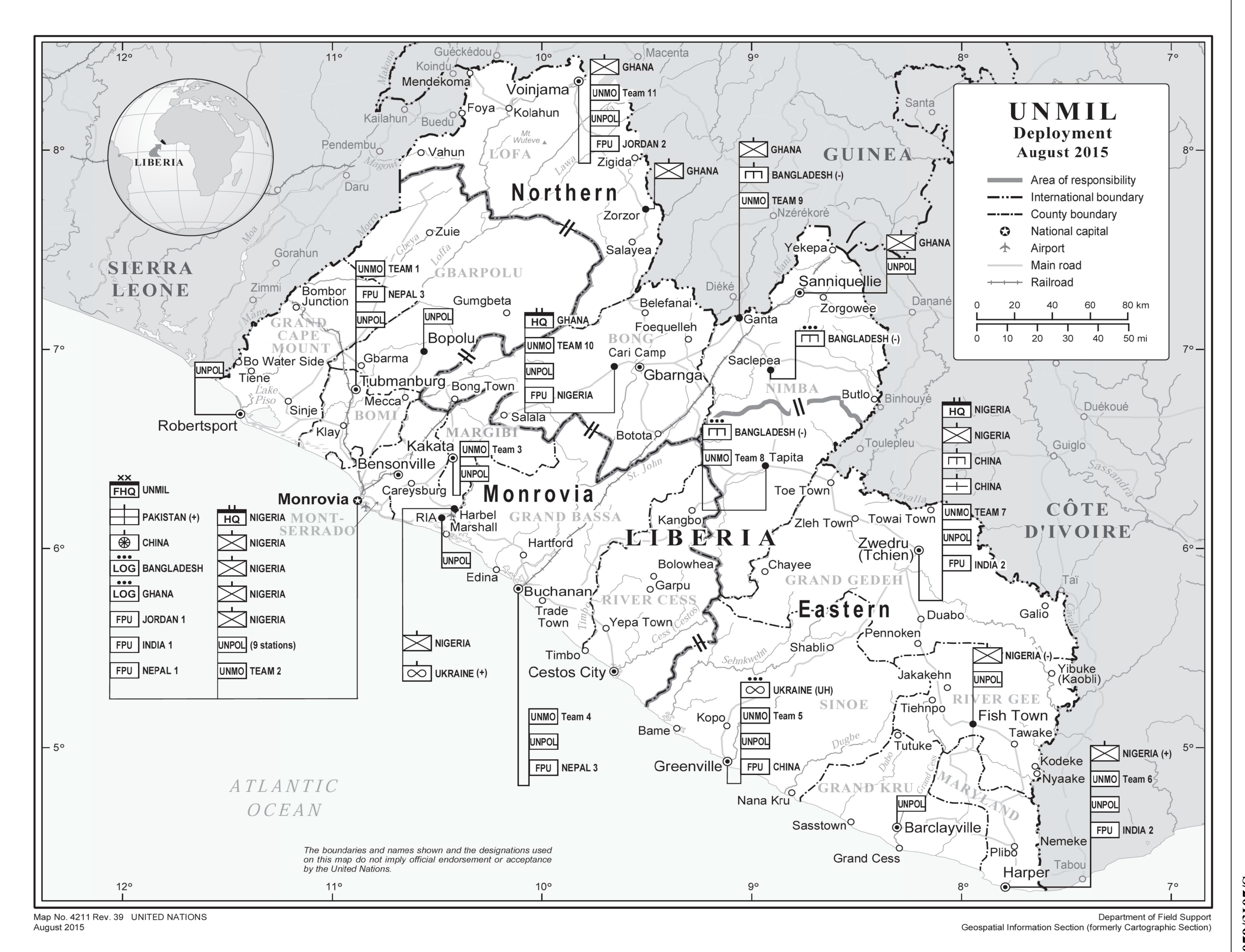
83. Я хотел бы выразить признательность Карин Ландгрен за ее работу в качестве моего Специального представителя по Либерии и Антонио Виджиланте, который исполняет обязанности главы МООНЛ с момента ее отъезда. Кроме того, я хотел бы поблагодарить весь гражданский и негражданский персонал Организации Объединенных Наций за его приверженность делу мира в Либерии, а также страны, предоставляющие войска и полицейских, Африканский союз, ЭКОВАС, Союз государств бассейна реки Мано и другие региональные организации, многосторонних и двусторонних партнеров, учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, неправительственные организации и других партнеров за их неустанные усилия, направленные на укрепление мира в Либерии.

Приложение

Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии: численность военнослужащих и полицейских по состоянию на 1 августа 2015 года

Страна	*Военный компонент*				*Полицейские в составе сформированных полицейских подразделений*	*Полицейские*
	Военные наблюдатели	*Штабные офицеры*	*Войска*	*Итого*		
Аргентина	–	–	–	–		9
Бангладеш	9	8	508	525		20
Бенин	2	1	–	3		–
Бутан	–	–	–	–		6
Боливия (Многонациональное Государство)	2	1	–	3		–
Босния и Герцеговина	–	–	–	–		7
Бразилия	2	2	–	4		–
Болгария	2	–	–	2		–
Китай	2	6	558	566	140	4
Дания	3	2	–	5		–
Эквадор	2	1	–	3		–
Египет	8	–	–	8		4
Эфиопия	11	6	–	17		–
Фиджи	–	–	–	–		–
Финляндия	–	1	–	1		–
Франция	–	1	–	1		–
Гамбия	2	–	–	2		8
Германия	2	–	–	2		5
Гана	13	8	814	835		30
Индия	–	–	–	–	244	12
Иордания	–	–	–	–	232	16
Кения	–	–	–	–		25
Кыргызстан	3	–	–	3		3
Литва	–	–	–	–		1
Малайзия	6	1	–	7		–
Намибия	1	3	–	4		9
Непал	2	3	15	20	259	26
Нигер	2	–	–	2		–
Нигерия	10	7	1 372	1 389	120	35
Норвегия	–	–	–	–		20
Пакистан	9	9	121	139		–
Парагвай	1	1	–	2		–
Польша	2	–	–	2		3

Страна	*Военный компонент* *Военные наблюдатели*	*Штабные офицеры*	*Войска*	*Итого*	*Полицейские в составе сформированных полицейских подразделений*	*Полицейские*
Республика Корея	1	1	–	2		3
Республика Молдова	1	–	–	1		–
Румыния	2	–	–	2		2
Российская Федерация	3	–	–	3		5
Руанда	–	–	–	–		3
Сербия	5	–	–	5		2
Шри-Ланка	–	–	–	–		19
Швеция	–	–	–	–		14
Швейцария	–	–	–	–		1
Таиланд	–	–	–	–		2
Того	2	1	–	3		–
Турция	–	–	–	–		9
Уганда	–	–	–	–		9
Украина	2	2	174	178		18
Соединенные Штаты Америки	4	4	–	8		2
Уругвай	–	–	–	–		–
Йемен	–	1	–	1		10
Замбия	2	–	–	2		22
Зимбабве	3	–	–	3		30
Всего	**121**	**70**	**3 562**	**3 753**	**995**	**393**


UNMIL
Deployment
August 2015
Area of responsibility
International boundary
County boundary
National capital
Airport
Main road
Railroad
0 20 40 60 80 km
0 10 20 30 40 50 mi
GUINEA
SIERRA LEONE
CÔTE D'IVOIRE
LIBERIA
ATLANTIC OCEAN
Northern
Monrovia
Eastern
LOFA
GBARPOLU
GRAND CAPE MOUNT
BOMI
BONG
NIMBA
MARGIBI
MONT-SERRADO
GRAND BASSA
RIVER CESS
GRAND GEDEH
SINOE
RIVER GEE
GRAND KRU
MARYLAND
FHQ UNMIL
PAKISTAN (+)
CHINA
LOG BANGLADESH
LOG GHANA
FPU JORDAN 1
FPU INDIA 1
FPU NEPAL 1
HQ NIGERIA
NIGERIA
NIGERIA
NIGERIA
NIGERIA
UNPOL (9 stations)
UNMO TEAM 2
GHANA
UNMO Team 11
UNPOL
FPU JORDAN 2
GHANA
GHANA
BANGLADESH (-)
UNMO TEAM 9
GHANA
UNPOL
UNMO TEAM 1
FPU NEPAL 3
UNPOL
UNPOL
HQ GHANA
UNMO TEAM 10
UNPOL
FPU NIGERIA
BANGLADESH (-)
BANGLADESH (-)
UNMO Team 8
UNMO Team 3
UNPOL
UNPOL
UNPOL
NIGERIA
UKRAINE (+)
UNMO Team 4
UNPOL
FPU NEPAL 3
HQ NIGERIA
NIGERIA
CHINA
CHINA
UNMO TEAM 7
UNPOL
FPU INDIA 2
UKRAINE (UH)
UNMO Team 5
UNPOL
FPU CHINA
NIGERIA (-)
UNPOL
UNPOL
NIGERIA (+)
UNMO Team 6
UNPOL
FPU INDIA 2
Monrovia
Voinjama
Kolahun
Foya
Vahun
Zorzor
Salayea
Zigida
Zuie
Gumgbeta
Bopolu
Bombor Junction
Bo Water Side
Tiene
Robertsport
Sinje
Klay
Gbarma
Tubmanburg
Mecca
Bong Town
Salala
Kakata
Bensonville
Careysburg
RIA
Harbel
Marshall
Edina
Hartford
Buchanan
Trade Town
Timbo
Cestos City
Yepa Town
Bolowhea
Garpu
Kangbo
Botota
Gbarnga
Cari Camp
Foequelleh
Belefanai
Ganta
Saclepea
Sanniquellie
Yekepa
Zorgowee
Butlo
Tapita
Toe Town
Zleh Town
Towai Town
Zwedru (Tchien)
Chayee
Duabo
Galio
Pennoken
Shablio
Jakakehn
Tiehnpo
Fish Town
Tawake
Yibuke (Kaobli)
Kodeke
Nyaake
Tutuke
Barclayville
Nemeke
Plibo
Harper
Grand Cess
Sasstown
Nana Kru
Greenville
Kopo
Bame
Guéckédou
Koindu
Mendekoma
Kailahun
Buedu
Pendembu
Daru
Gorahun
Zimmi
Macenta
Nzérékoré
Diéké
Danané
Binhouyé
Toulepleu
Duékoué
Guiglo
Santa
Taï
Tabou
The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.
Map No. 4211 Rev. 39 UNITED NATIONS
August 2015
Department of Field Support
Geospatial Information Section (formerly Cartographic Section)